



# ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

## PROCÈS-VERBAL N° 19

PREMIÈRE SESSION, TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

**PRIÈRE**

**TREIZE HEURES TRENTE**

M. SCHULER propose la première lecture du projet de loi 214 — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (mise en valeur d'un bien réel)/The Public Schools Amendment Act (Property Development)* — dont l'objet a été indiqué.

Présentation et lecture d'une pétition :

M. LAMOUREUX — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le premier ministre et son gouvernement à reconnaître l'importance de l'immigration pour notre province en améliorant et en renforçant le programme Candidats du Manitoba. (D. Santos, R. Reyes, R. Diokno et autres)

M. le *ministre* CHOMIAK dépose le rapport annuel du Bureau du contentieux civil pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2007.

(Document parlementaire n° 92)

M<sup>me</sup> la *ministre* MELNICK dépose le rapport annuel du ministère de la Gestion des ressources hydriques pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2007.

(Document parlementaire n° 93)

M. le *ministre* RONDEAU dépose le rapport annuel du Conseil manitobain de la recherche en matière de santé pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2007.

(Document parlementaire n° 94)

Conformément au paragraphe 26(1) du *Règlement*, M<sup>me</sup> HOWARD, M. BRIESE, M<sup>me</sup> KORZENIOWSKI ainsi que MM. BOROTSIK et JHA font des déclarations de député.

Conformément à l'article 27 du *Règlement*, MM. SCHULER et BRIESE formulent des griefs.

---

L'Assemblée décide à l'unanimité de modifier de nouveau l'ordre d'examen des budgets que prévoit le document parlementaire n° 27 déposé le 25 septembre 2007. Ainsi, les budgets de la Commission de la fonction publique, du Régime de retraite de la fonction publique et autres frais ainsi que celui de l'Assemblée législative seront examinés aujourd'hui dans la salle 255 après celui des Crédits d'autorisation et Autres crédits.

---

M<sup>me</sup> la *ministre* ALLAN propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 16 — *Loi sur les jours fériés (modification de diverses dispositions législatives)/The Statutory Holidays Act (Various Acts Amended)*.

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

Il s'élève un débat.

M<sup>me</sup> la *ministre* ALLAN, M<sup>me</sup> TAILLIEU ainsi que MM. GERRARD, LAMOUREUX et GRAYDON interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

---

M<sup>me</sup> la *ministre* ALLAN dépose le message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 16.

(Document parlementaire n° 95)

---

M<sup>me</sup> la *ministre* IRVIN-ROSS propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 3 — *Loi sur la stratégie « Enfants en santé Manitoba »/The Healthy Child Manitoba Act*.

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

Il s'élève un débat.

M<sup>me</sup> la *ministre* IRVIN-ROSS ainsi que MM. GOERTZEN et GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

---

**Lundi 15 octobre 2007**

---

M<sup>me</sup> la *ministre* IRVIN-ROSS dépose le message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 3.

(Document parlementaire n° 96)

---

M. le *ministre* CHOMIAK propose, au nom de M. le *ministre* STRUTHERS la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 18 — *Loi sur la protection de la santé des forêts/The Forest Health Protection Act*.

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* CHOMIAK, M<sup>me</sup> STEFANSON et M. GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

---

M. le *ministre* CHOMIAK dépose, au nom de M. le *ministre* STRUTHERS, le message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 18.

(Document parlementaire n° 97)

---

M. le *ministre* LEMIEUX propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 17 — *Loi sur les fondations à la mémoire des pompiers, des agents de la paix et des travailleurs/The Firefighters, Peace Officers and Workers Memorial Foundations Act*.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* LEMIEUX ainsi que MM. MAGUIRE, LAMOUREUX et GOERTZEN interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

---

**Lundi 15 octobre 2007**

---

M<sup>me</sup> la *ministre* WOWCHUK propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 13 — *Loi sur les produits agricoles biologiques/The Organic Agricultural Products Act*.

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

Il s'élève un débat.

M<sup>me</sup> la *ministre* WOWCHUK ainsi que MM. EICHLER, GERRARD, DYCK et MAGUIRE interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

---

M<sup>me</sup> la *ministre* WOWCHUK dépose le message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 13.

(Document parlementaire n<sup>o</sup> 98)

---

La séance est levée à 17 heures, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 10 heures.

Le président,

George Hicke